UM-45F0A-001-02 Руководство пользователя

Педали SPD-SL Light Action

Руководства пользователя на других языках доступны на: **http://si.shimano.com**

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

- По любым вопросам, касающимся установки и регулировки этих компонентов, ответы на которые вы не найдете в данном руководстве, обратитесь по месту покупки или в сервисный центр. Руководство дилера для профессионалов и опытных веломехаников вы найдете на нашем сайте (http://si.shimano.com).
- Не разбирайте и не изменяйте этот компонент.

В целях безопасности перед применением внимательно прочитайте это руководство пользователя и соблюдайте его при эксплуатации.

Важная информация по безопасности

Рекомендации, требующие замены, обратитесь по месту покупки или в сервисный центр.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Эти педали предназначены для езды по дорогам. С этим педалями шипы пристегиваются и отстегиваются легче, чем с другими педалями SPD-SL. Эти педали не предназначены для соревнований и агрессивного катания. Если вы используете эти педали для таких целей, шипы могут случайно отстегнуться, что может привести к падению с велосипеда
- Педали SPD-SL сконструированы так, что вы высвобождаете ногу только, когда хотите ее освободить. Они не приспособлены для автоматического освобождения ноги в таких ситуациях, как падение с велосипеда.
- Используйте только велотуфли SPD-SL с этим продуктом. Остальные типы велотуфель не могут отстегиваться от педалей или отстегиваются неожиданно.
- Используйте только шипы Шимано и надежно затягивайте крепежные болты на туфлях.
- Перед тем как пытаться ездить с этими педалями и туфлями, убедитесь, что вы понимаете действие механизма застегивания/отстегивания для этих педалей и шипов (туфель).
- Перед тем как пытаться ездить с этими педалями, нажмите тормоза, потом поставьте одну ногу на землю и попрактикуйтесь в застегивании и отстегивании каждой туфли на педали, до тех пор пока это не будет получаться у вас естественно и с минимальным усилием.
- Сначала покатайтесь по ровной поверхности, пока не освоите застегивание и отстегивание туфель на педалях.
- Перед катанием отрегулируйте натяжение пружин педалей по своему вкусу. Если натяжение пружин педалей низкое, шипы могут случайно отстегнуться, что может привести к потере равновесия и падению с велосипеда Если натяжение пружин педалей высокое, шипы трудно отстегивать.
- При катании с малой скоростью, или когда есть вероятность, что вам придется остановиться (например, при развороте, приближении к перекрестку, на закрытом повороте), отстегивайте туфлю от педали заранее, так чтобы вы могли быстро поставить ногу на землю в любое время.
- Применяйте меньшее натяжение пружины, удерживающей шипы, при катании в сложных условиях.
- Держите шипы и механизм застегивания свободными от грязи и мусора, чтобы обеспечить надежное зацепление и освобождение.
- Не забывайте периодически проверять шипы на износ. Когда шипы износятся, замените их. Всегда проверяйте натяжение пружин после замены шипов, прежде чем начать кататься.

ОБЯЗАТЕЛЬНО ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ УКАЗАННЫЕ ВЫШЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.
Если эти предупреждения не соблюдать, ваши туфли могут не освободиться из педалей, когда вам это надо, или они могут отстегнуться неожиданно и случайно, что может привести к серьезной травме.

- Всегда устанавливайте на велосипед отражатели при катании по ночам. Не продолжайте поездку, если отражатели загрязнились или повреждены, в этом случае вас будет трудно увидеть из приближающихся автомобилей.
- Внимательно прочтите данное руководство и храните его для повторного обращения.

Примечание

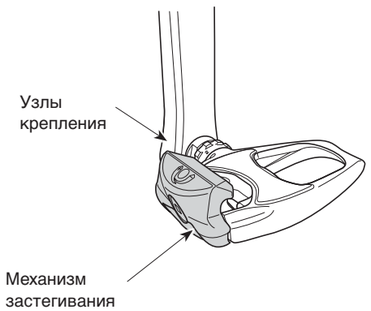
- Кроме того, если при нажатии на педали ощущается что-то ненормальное, произведите повторную проверку.
- Если у вас возникают какие-либо проблемы с вращающимися частями педалей, может потребоваться регулировка педалей. Обратитесь по месту покупки или в сервисный центр.
- Гарантия на детали не распространяется на случаи естественного износа или повреждения в результате нормальной эксплуатации и старения.

Регулярные проверки перед катанием на велосипеде

Перед катанием на велосипеде проверьте следующие позиции. Если с ними возникают проблемы, обратитесь по месту покупки или в сервисный центр.

- Надежно ли затянуты узлы крепления деталей?
- Есть ли значительный люфт между шипами и педалями в результате износа?
- Есть ли какая-нибудь ненормальность при застегивании и отстегивании шипов?
- Возникает ли какой-нибудь ненормальный шум?

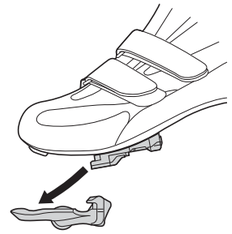
Наименование деталей



Пользование шипами

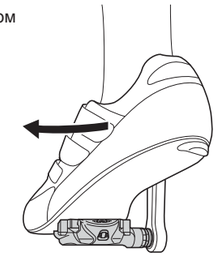
■ Застегивание шипа на педали

Нажмите шипом на педаль движением вперед и вниз.



■ Отстегивание шипа от педали.

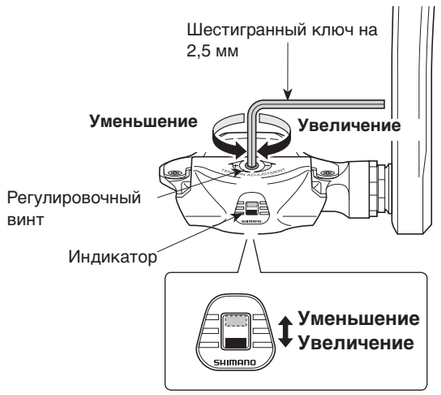
Отстегивайте шип от педали поворотом пятки наружу.



Примечание:
Поставьте одну ногу на землю, попрактикуйтесь в застегивании и отстегивании шипа на педали несколько раз и установите желаемое натяжение пружины.

Регулировка натяжения пружин педалей

- Натяжение пружин можно регулировать поворотом регулировочных винтов, изменяя усилие застегивания.
- Один щелчок регулировочного винта изменяет натяжение на один шаг. В одном обороте - четыре шага.
- Регулировочные винты расположены сзади каждого механизма застегивания.
- Регулируйте натяжение пружин до оптимального усилия при отстегивании.
- Выравнивайте натяжение пружин, ориентируясь на индикаторы натяжения и считая число оборотов регулировочных винтов.
- Если регулировочный винт поворачивать по часовой стрелке, натяжение пружины увеличивается, а при повороте против часовой стрелки натяжение пружины уменьшается.



Не поворачивайте винт дальше положения, при котором индикатор показывает максимальное или минимальное натяжение.

Примечание:

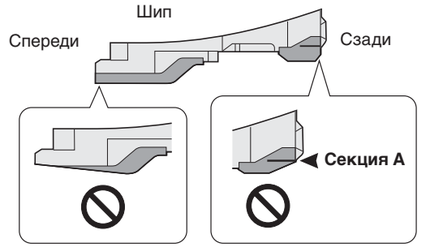
- Для предотвращения случайного или непреднамеренного отстегивания проверьте натяжение всех пружин и убедитесь, что оно отрегулировано правильно.
- Если оно неодинаково, могут возникнуть затруднения при застегивании или отстегивании. Натяжение пружин должно устанавливаться одинаковым для правой и левой педалей.

Замена шипа

Со временем шипы изнашиваются и должны периодически заменяться.
Шипы следует заменить у продавца или в сервисном центре, если отстегивание становится слишком трудным, или с гораздо меньшим усилием, чем когда они были новые.

Примечание:
Если окрашенные части шипов износятся, замените шипы на новые.

Спереди: Заменяйте шипы, когда виден черный слой под шипами.
Сзади: Заменяйте, когда секция A на рисунке становится изношенной.



Крепление отражателей (дополнительно)

Имеется дополнительный комплект отражателей. Комплекты отражателей различаются в зависимости от модели педалей. Проконсультируйтесь у продавца или в сервисном центре.

Пожалуйста, учтите: спецификации могут изменяться для их улучшения без предупреждения.
(Russian)